



**The Precious
Blood Family**

Blessed are the Merciful



Beati i misericordiosi

The Precious Blood Family

is published six times a year by the Missionaries of the Precious Blood, Atlantic Province.

If you know someone who would appreciate receiving this publication, send your request to one of the addresses below, or e-mail

info@preciousbloodatlantic.ca

The monthly “Contemplation” inserts offer prayers and reflections suitable for individual and/or group devotions. Recipients are free to copy and distribute them for Holy Hours and Spiritual Retreats.

USC Central Office
Merlini Study Centre
100 Pelmo Crs
Toronto ON M9N 2Y1
Phone: 416-531-4423

Shrine of St. Gaspar
c/o Unio Sanguis Christi
540 St. Clair Ave W
Toronto, ON M6C 1A4
Phone: 416-653-4486

CPPS Mission House
Unio Sanguis Christi
1261 Highland Ave.
Rochester NY 14620
Phone: 585-244-2692

Staff

Managing EditorFr. Peter Nobili, C.P.P.S.
Editorial AssistantsFr. Augusto Menichelli, C.P.P.S.
..... Judith Bauman USC
..... Annette DeCarolis, USC
Graphics Colleen Dunn
Circulation Members of the USC

Printed for the Congregation of Missionaries of the Precious Blood
13313 Niagara Pkwy, Niagara Falls ON L2E 6S6

PUBLICATION MAIL AGREEMENT NO. 41028015
RETURN UNDELIVERABLE CANADIAN ADDRESSES TO:
13313 Niagara Pkwy, Niagara Falls ON L2E 6S6

Printed for the Society of the Precious Blood, 1261 Highland Ave., Rochester, NY 14620

Famiglia del Prezioso Sangue

è pubblicato sei volte all’anno dai Missionari del Prez.mo Sangue, Provincia Atlantica.

Se conoscete qualcuno che desidera ricevere questa rivista, mandate le informazioni ad uno degli indirizzi riportati sotto o per via e-mail

info@preciousbloodatlantic.ca

I fogli mensili della “Contemplazione” offrono preghiere e riflessioni adatte per individui o gruppi. Si possono riprodurre a secondo dei bisogni, per l’ora di adorazione o per ritiri spirituali.

Year of Mercy

Pope Francis has proclaimed a Year of Mercy to renew the face of the church, the body of Christ, and each individual believer to be the living image of mercy in our world today. In the articles for *The Precious Blood Family* this year, our authors will show us the faces of God’s mercy: **in the Gospel of Luke, in Jesus, in the Church, in a papal encyclical, and in us** – the people of God.

L’Anno della Misericordia

Papa Francesco ha proclamato l’Anno della Misericordia per rinnovare l’immagine della Chiesa, il corpo di Cristo, e ogni credente ad essere immagine vivente della misericordia nel mondo di oggi. Attraverso gli articoli nella *Famiglia del Sangue Prezioso* quest’anno, gli autori illustreranno la faccia della misericordia di Dio: **nel Vangelo di Luca, in Gesù, nella Chiesa, nell’enciclica papale, ed in noi** – il popolo di Dio.

Contents



Editorial 1	<i>Blessed are the Merciful</i>
The Gospel of Mercy 2	<i>The Spiritual Works of Mercy</i>
Family Portrait: Jesus is the Image 4	<i>Jesus Gave Us All an Example</i>
The Church is the Image 7	<i>Live Love</i>
We are the Image 9	<i>Last Will and Testament</i>
Laudato Si 11	<i>The Care of Creation and the Cry of the Blood</i>

Editoriale 1	<i>Beati i Misericordiosi</i>
Il Vangelo della Misericordia 2	<i>Opere di Misericordia Spirituali</i>
Quadro di Famiglia: Gesù è l’immagine 4	<i>Gesù ha Dato un Esempio a Tutti Noi</i>
La Chiesa è l’immagine 7	<i>Vivi l’Amore</i>
Noi siamo l’Immagine 9	<i>L’Ultima Volontà e Testamento</i>
Laudato Si 11	<i>Cura della Creazione e il Grido del Sangue</i>

Indice





Editorial

Fr. Peter Nobili, C.P.P.S.

Blessed are the Merciful, They Will Receive Mercy

Each of the eight beatitudes in the Sermon on the Mount (Matt.5:1-12) assigns a reward. In the case of the merciful, the reward is the same: mercy. Actually though, mercy is not a minor thing to gain or to accomplish in comparison to what we deserve for the multitude and number of our transgressions. We might choose to be merciful out of fear of an adversary, or because we have no choice, or because we are God-fearing people. Our motivation might not be for the ideal reason, but it is certainly a step in the right direction where salvation is a journey.

Abandoned to our human nature, we will follow the law of survival of the fittest based on brute force and power. Moses allowed the Israelites to practice the law of retribution of an eye for an eye, so they wouldn't go beyond out of revenge. In a civilized society we follow the justice system of the country with a punishment fitting the crime, hopefully. In a Christian world the law of love reigns supreme. It was attested to by Jesus on the Cross when **the biggest injustice was dismissed with the most simple excuse**, "Father, forgive them for they do not know what they are doing!" The cross of Christ is the needle of the scale where God's justice and mercy were fully satisfied in Jesus' great act of love.

In this Beatitude we are challenged to take up an attribute of God Himself.

God is our goal and since he is merciful and just, we must be merciful and just. **Our closeness to Him is measured by our capacity to forgive.** But what is second nature to Him, is only ours by grace. In virtue of our baptism, mercy should become second nature to us as well. Some of the Beatitudes deal with attributes peculiar to us as human beings who aspire to sainthood, but in this Beatitude we are challenged to take up an attribute of God Himself.

Cover: **Mother Teresa, "Angel of Mercy"**

Canonized September 4, 2016

"Intense love does not measure, it just gives."



Editoriale

P. Peter Nobili, C.P.P.S.

Beati i Misericordiosi, Perché Riceveranno Misericordia

Ognuna delle otto beatitudini nel Discorso della Montagna (Matt.5:1-12) comporta una ricompensa. Nel caso della misericordia, la ricompensa è la stessa misericordia. Ebbene, non è cosa da poco da ottenere o realizzare a confronto di quanto meritiamo per il numero e l'enormità delle nostre trasgressioni. Noi possiamo scegliere di essere misericordiosi per paura dell'avversario, o perché non abbiamo scelta, o perché abbiamo timore di Dio. Anche se la nostra motivazione non è per la ragione giusta, è certamente un passo nella direzione giusta, dove la salvezza è un cammino.

Abbandonati alla natura umana, seguiamo la legge del sopravvivere basata sulla forza brutale. Mose permise agli Israeliti di praticare la legge della retribuzione, occhio per un occhio... , perché per vendetta non andassero oltre. In una società civilizzata si segue il sistema di giustizia della nazione con una punizione secondo il crimine commesso, speriamo. Nel mondo Cristiano regna suprema la legge dell'amore. Fu attestata da Gesù sulla Croce, quando **la più grande ingiustizia fu dismessa con la scusa più meschina**, "Padre, perdona loro perché non sanno quello che fanno!" La croce di Cristo è l'ago della bilancia dove la giustizia e la misericordia furono soddisfatti pienamente nel grande atto di amore di Gesù.

Dio è il nostro fine e dal momento che Lui è misericordia e giustizia, noi dobbiamo essere misericordiosi e giusti. **La nostra vicinanza a Lui è misurata dalla nostra capacità di perdonare.** Ma ciò che è secondo natura in Dio, è solo per grazia in noi. Ed è in virtù del nostro Battesimo, che la misericordia dovrebbe diventare secondo natura in noi. Alcune delle Beatitudini riguardano attributi del tutto umani come guida alla santità, ma nella Beatitudine della misericordia siamo spronati ad assumere un attributo di Dio stesso.

Nella Beatitudine della misericordia siamo spronati ad assumere un attributo di Dio stesso.

In Copertina: **Madre Teresa, "Angelo della Misericordia"**

Canonizzata Settembre 4, 2016

"L'amore intenso non si misura, ma si dà."





The Gospel of Mercy

Fr. Alphonse Spilly, C.P.P.S.

Spiritual Works of Mercy

As a child, I was taught the corporal and spiritual works of mercy from the catechism. During this Jubilee Year of Mercy Pope Francis has called us to carry out these works of mercy with special diligence. The spiritual works of mercy are acts of compassion by which we help others with their emotional and spiritual needs. Let us consider a few of them.

Forgive offenses.

We experience so much hatred, violence, and injustice in our world today. We also offend others – sometimes on purpose, by accident, or simply by being insensitive to others’ feelings. Others also offend us, sometimes in very hurtful ways. We may carry these hurts within ourselves for a long time, even for years, even to the grave! Alienation deepens, and that is not what God intends for us. The Holy Spirit gives us the wisdom and the courage to be reconciled with others. When Jesus’ disciples asked him to teach them how to pray, he taught them the basics in the “Our Father,” which includes: “forgive us our sins for we ourselves forgive everyone in debt to us” (Lk 11:4). These are not merely nice words. They apply to every situation and call us to reach out in mercy and compassion for reconciliation. Consider

Reach out in mercy and compassion for reconciliation.

Jesus’ words as he was nailed to the cross: “Father, forgive them, they know not what they do” (Lk 23:34). Pope Francis has often given this advice to newly married couples: there are **three things to do every day – say “please,” “thank you” and “I’m sorry.”** This wisdom really

applies to everyone we encounter.

Bear wrongs patiently.

We may be quite impatient with others – and even with ourselves. This is especially true when someone has brashly wronged us or we have made a fool of ourselves. Negative feelings may swirl around within us as we become cold and impatient with others. The Book of Isaiah describes the Suffering Servant of the Lord in this way: “Though he was harshly treated, he submitted and opened not his mouth; like a lamb led to the slaughter or a sheep before shearers, he was silent and opened not his mouth” (Is 53:7).



Il Vangelo della Misericordia

P. Alphonse Spilly, C.P.P.S.

Opere di Misericordia Spirituali

Da bambino, ho imparato le opere di misericordia corporali e spirituali dal catechismo. Papa Francesco ci ha richiamati durante questo Anno Giubilare della Misericordia a metterle in pratica in modo particolare. Le opere di misericordia spirituali sono atti di compassione con i quali aiutiamo gli altri nei loro bisogni emozionali e spirituali. Consideriamone qualcuno.

Perdonare le offese.

Noi oggi vediamo tanto odio, violenza, e ingiustizie nel mondo. Spesso offendiamo gli altri – alcune volte direttamente, indirettamente, o semplicemente essendo insensibili verso le loro emozioni. Anche gli altri offendono noi, alcune volte senza riguardo. Possiamo nutrire rancore per lungo tempo, anche per anni, fino alla morte! La lontananza aumenta, e questo non è quello che Dio vuole da noi. Lo Spirito Santo ci dà la sapienza ed il coraggio per essere riconciliati a vicenda. Quando i discepoli di Gesù gli chiesero di insegnargli a pregare, Egli insegnò loro una cosa fondamentale nel “Padre Nostro,” che include: rimetti a noi i nostri debiti come noi li rimettiamo ai nostri debitori” (Lc 11:4). Queste non sono solo belle parole. Si dovrebbero applicare a tutte le situazioni e richiamarci alla riconciliazione con misericordia e compassione. Pensa alle parole di Gesù pendente dalla croce: “Padre, perdona loro perché non sanno quello che fanno” (Lc 23:34). Pappa Francesco ha spesso suggerito alle coppie di sposi novelli: **tre sono le cose da fare ogni giorno – dire “per favore,” “grazie” e “scusami.”** Possiamo applicare questa raccomandazione a tutti quelli che incontriamo.

Accedi con misericordia e compassione alla riconciliazione.

Sopportare pazientemente le persone moleste.

Possiamo essere nervosi con gli altri – e con noi stessi. Questo è particolarmente vero quando qualcuno sfacciatamente ci fa’ un torto o abbiamo agito scioccamente contro noi stessi. Sentimenti negativi possono emergere dentro di così da farci diventare freddi e nervosi verso gli altri. Il Libro di Isaia descrive il Servo Sofferente del Signore in questo modo: “Maltrattato, si lasciò umiliare e non aprì la sua bocca; era come agnello condotto al macello, come pecora muta di fronte ai suoi tosatori, e non aprì la sua bocca.” (Is 53:7)



We read this passage on Good Friday because it describes very well how Jesus suffered in his passion and crucifixion. It is very difficult for some of us to bear wrongs patiently, but God's Holy Spirit will give us the courage and strength we need to do so.

It is not difficult to find someone who is suffering.

Comfort the afflicted.



Jesus comforts the woman of Naim who had lost her son.

It is not difficult to find someone who is suffering. It may be because of the loss of a parent, a child, or a close friend. It may be a victim of domestic or spousal abuse. It may be someone who has lost his or her job and is struggling to find another. It may be someone with an illness, a terminal disease, someone abandoned, someone shunned or forgotten, someone being used by others. Jesus comforts the woman of Naim who had lost her son. He heals the lepers and drives out demons, liberating people from the forces of evil. He consoles Mary and Martha on the death

of their brother Lazarus. Jesus assures the repentant thief crucified next to him that he will enjoy paradise with the Lord.

Pope Francis has taken the Good Shepherd as his model.

Counsel the doubtful, instruct the ignorant, admonish sinners.

These require prudence and humility lest we become avenging angels, scolding parents, witnesses to an angry God. Pope Francis, taking the Good Shepherd as his model, counsels respectful encounter, authentic dialogue, and inclusion. Embracing others, not pushing them away. Showing respect for their God-given dignity, listening attentively, responding appropriately.

Pray for the living and the dead.

This is the easiest spiritual work of mercy!



Fr. Alphonse Spilly, C.P.P.S. - Ph.D. (Biblical Studies), Special Assistant to the Archbishop, Archdiocese of San Antonio, Texas.

Leggiamo questo brano il Venerdì Santo poiché descrive molto bene il comportamento di Gesù durante la sua passione e crocifissione. È molto difficile per alcuni di noi sopportare le offese pazientemente, ma lo Spirito Santo ci dà il coraggio e la forza necessaria per farlo.

Non è difficile trovare chi soffre.

Confortare gli afflitti.

Non è difficile trovare chi soffre. Potrebbe essere per la perdita di uno dei genitori, di un figlio, o di un amico intimo. Potrebbe essere una vittima di violenza domestica o abuso di un coniuge. Potrebbe essere qualcuno che ha perso il lavoro e fa fatica a trovarne un altro. Potrebbe essere qualcuno afflitto da una malattia, un qualcosa terminale, qualcuno disprezzato, abbandonato, dimenticato, qualcuno usato dagli altri. Gesù conforta la donna di Naim che aveva perso il figlio. Guarisce il lebbroso e caccia i demoni, liberando gli individui dalle forze del male. Consola Maria e Marta per la morte del fratello Lazzaro. Rassicura il ladro pentito crocifisso accanto a Lui che avrebbe gioito in paradiso con Lui.



Gesù conforta la donna di Naim che aveva perso il figlio.

Papa Francesco ha adottato il Buon Pastore come suo modello.

Consigliare i dubbiosi, istruire gli ignoranti, ammonire i peccatori.

Questo richiede prudenza e umiltà per non diventare angeli vendicativi, genitori irritanti, testimoni di un Dio arrabbiato. Papa Francesco, adottando il Buon Pastore come suo modello, raccomanda incontri rispettosi, dialoghi autentici e inclusivi. Abbracciare gli altri, e non respingerli. Mostrare rispetto per la dignità che hanno ricevuto da Dio, ascoltandoli attentamente e rispondendo in modo appropriato.

Pregare per i vivi e per i morti.

Questa è la più facile opera di misericordia spirituale!



Fr. Alphonse Spilly, C.P.P.S. - Ph.D. (Biblical Studies), Special Assistant to the Archbishop, Archdiocese of San Antonio, Texas.



Jesus is the Image of the Father's Mercy

Fr. Andrea Biaggi, C.P.P.S.

The topics for our reflection this Jubilee Year, focus on the person of Jesus revealing to us the image of the Father's mercy. Indeed, as He says to the Apostle Philip: "Who has seen me has seen the Father." (Jn 14:9) We, therefore, will try through our theological investigation, to identify Jesus' mission, which is of the one who – forgiving sins and working miracles – bestows love freely from his compassionate and merciful heart, awakening in us an inner desire to follow his example, always comforted by his promise that he will be with us "every day, to the end of the world." (Mt 28:20)

Jesus Gave Us All an Example

Jesus reads the hearts of those he encounters and answers to their most profound needs.

The life of the earthly Jesus, as it is presented to us in the Gospels, is nourished by a continuous series of encounters with people - encounters that are part of the pedagogical dynamic of the Teacher to practice divine mercy.

Encounters with people are part of the pedagogical dynamic of Jesus to practice divine mercy.

When God's life meets man's life an upheaval is inevitable, more or less radical, for those involved who allowed themselves to be touched by the event. In general, if we deduce the teachings from the Parables of Mercy which we have previously analyzed, the Master's encounters may be grouped into three separate categories: **meals**, **disputes** and **denouncements**.

Since the charity shown by Jesus and aroused in his heart meets the needs of the heart of his audience from the beginning, no one but the Lord has ever responded to the needs of his children's heart as the one who has given them eternal hope. Indeed, with the liberating encounter of His love, anyone can feel called to a possible response, according to his capacity, with a profound and personal love. The fruit of liberation that Christ enkindles belongs to the process of Reconciliation that begins from our encounter with him.

The disciples of John the Baptist, Andrew and John, are the first to feel this persuasive attraction. From an apparent and trivial question they are transformed into a discipleship involving a lifelong experience that, at the same time, gave meaning to their life. (cf. Jn 1:37-40)



Gesù è l'immagine della Misericordia del Padre

P. Andrea Biaggi, C.P.P.S.

Le meditazioni sulle quali ci soffermeremo quest'anno giubilare, hanno come perno la figura di Gesù, che ci si presenta innanzi come l'immagine della Misericordia del Padre. Infatti, come Lui stesso dice all'Apostolo Filippo: "chi ha visto me ha visto il Padre." (Gv 14,9) Noi dunque cercheremo nel nostro indagare teologico, di identificare la missione di Gesù, che è quella di colui che – perdonando i peccati ed operando miracoli– dispensa con gratuità l'amore del suo cuore compassionevole e misericordioso, suscitando così in noi un forte desiderio di seguirne gli esempi, sempre confortati dalla sua promessa che egli sarà con noi "tutti i giorni, fino alla fine del mondo." (Mt 28,20)

Gesù ha Dato un Esempio a Tutti Noi

Gesù legge i cuori di coloro che incontra e risponde ai loro più profondi bisogni.

La vita del Gesù terreno, da come ci viene presentata nei Vangeli, si nutre di una serie continua di incontri con la gente; incontri che fanno parte della dinamica pedagogica del Maestro per praticare la misericordia divina. Quando la vita di Dio incontra la vita dell'uomo, è inevitabile che avvenga uno sconvolgimento, più o meno radicale, di coloro che sono interessati e si lasciano toccare da questo evento. In generale, se omettiamo gli insegnamenti attraverso le Parabole della Misericordia che abbiamo in precedenza analizzato, gli incontri del Maestro possono essere raggruppati in tre diverse categorie: **i pasti**, **le controversie** e **le invettive**.

Gli incontri con la gente sono parte della dinamica pedagogica di Gesù nel praticare la divina misericordia.

Siccome la carità usata da Gesù, e suscitata dal suo cuore, incontra fin nel profondo le esigenze del cuore dei suoi interlocutori, nessuno come il Signore ha mai risposto alle esigenze del cuore dei suoi figli come colui che li ha generati ad una speranza eterna. Infatti, nell'incontro liberante con l'amore, chiunque si sente interpellato a corrispondere o meno, attraverso le proprie capacità, con un amore profondo e personale. Il frutto della liberazione che Cristo suscita fa parte del processo della Riconciliazione che può iniziare già a partire dall'incontro con lui.

I discepoli di Giovanni il battista, Andrea e Giovanni, sono i primi a sperimentare questa attrazione suadente che, partendo da una domanda apparentemente banale, si trasforma in una sequela: sensificante di tutta la loro vita ed allo stesso tempo colmante della loro intima vocazione. (Cfr. Gv 1,37-40)

Jesus gave us the example to follow in his footsteps.



“I will come and I will cure him.”
(Mt 8:7)

Mercy is a wonderful virtue and we see it demonstrated repeatedly in the life and ministry of Jesus.

Let us take his example to heart.

Saint Peter himself underlines the fact that Jesus gave us the example to follow in his footsteps. (cf. 1Pt 2:21) For sure, **the most beautiful and wonderful example Jesus gave us was that of destroying in himself hatred and enmity** (cf. Eph 2:14), to restore us to that unity of communion with God which is the original expectation of man’s heart. He deliberately proposes himself as an instrument of healing of the body, and with it of the soul, through his example of highly personal freedom facing the apparent insurmountable social and political situations of the times. An eloquent example is the beautiful story in Matthew’s Gospel of the centurion who asks the Teacher’s help, and the consequent response of the Lord: “**I** will come and **I** will cure him” (Mt 8:7). Christ’s sovereign “**I**” - who self-offers it - is already pointing to a victory over sickness that confirms the faith of those who, though pagans, find their **Way** crossing the road of God incarnate.

Jesus’ encounters may be grouped into three separate categories:
meals, disputes and denouncements.

As we were saying, the evident example of Christ’s mercy as the Way takes place at these encounters/clashes with the speakers of the time.

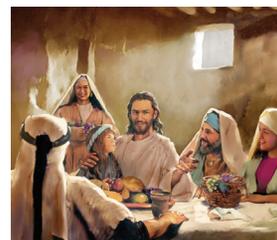


In the synoptic Gospels and the Acts of the Apostles we are told of 14 different narrations of **meals** where the Lord reads the heart of the person he was talking to and elevates them to a higher understanding of his ministry of Mercy.

San Pietro stesso sottolinea che il Cristo ci ha dato un esempio affinché ne seguissimo le orme. (Cfr. 1Pt 2,21) **E l’esempio più bello ed alto che Gesù ci ha dato, è stato sicuramente quello di distruggere in sé stesso l’odio, l’inimicizia** (Cfr. Ef 2,14), per farci ritornare a quella unità di comunione con Dio, che è la dimensione originaria dell’attesa del cuore dell’uomo. Egli stesso arriva ad auto-proporsi come strumento di guarigione dei corpi, e con questi dell’anima, attraverso il suo esempio di altissima libertà personale di fronte alle apparentemente invalicabili situazioni sociali e politiche dell’epoca. Esemplificativo è il bel racconto nel Vangelo di Matteo, del centurione che chiede l’aiuto del Maestro, e la conseguente risposta del Signore con il suo “**Io** verrò e io lo curerò” (Mt 8,7). L’**io** sovrano del Cristo che si auto-propone è già identificativo di una vittoria sulla malattia, che conferma la fede di coloro che, pur essendo pagani, incrociando la via del Dio incarnato, trovano la loro **Via**.

Gli incontri con Gesù possono raggrupparsi in tre categorie separate:
i pranzi, le controversie e le invettive.

Come dicevamo però, l’esempio lampante della misericordia di Cristo come Via, ci viene quando avviene questo incontro-scontro con gli interlocutori di turno.



Nei Vangeli Sinottici e negli Atti degli Apostoli sono presenti ben 14 diverse narrazioni di **pranzi** nei quali il Signore legge i cuori dei suoi interlocutori e li porta ad una comprensione sempre più elevata del suo ministero di Misericordia.

Il Cristo ci ha dato un esempio affinché ne seguissimo le orme.



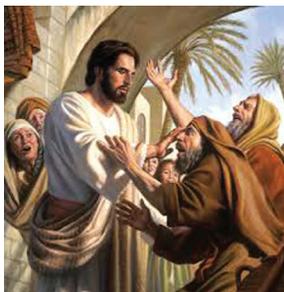
“Io verrò e io lo curerò.”
(Mt 8,7)

La misericordia è una meravigliosa virtù e vediamo la dimostrazione continuamente nella vita e ministero di Gesù.

Prendiamo a cuore il suo esempio.

Developing the virtue of mercy
will cause us to be more Christ-like.

If we want to give some examples of **disputes** of Jesus with his adversaries, where the fullness of his Mercy becomes evident, we find at least 15 in the Gospel of Mark, and some really deserve to be highlighted: the discussion on forgiveness that arose after the healing of a paralytic (2:1-12,) the importance of the Sabbath caused by the picking of the heads of grain by the disciples (2:23-28), the dispute over the Sabbath rules after healing the man with the withered hand (3:1-6), the controversy over divorce presented by the Pharisees (10:2-12), the questioning of Jesus' authority as a consequence of the purification of the Temple (11:27-33), the discussion over the tax to Caesar caused by the Pharisees (12:13-17), the dispute about the resurrection started by the Sadducees (12:18-27), the discussion over the first of the commandments proposed by the Scribes (12:18-34), etc.



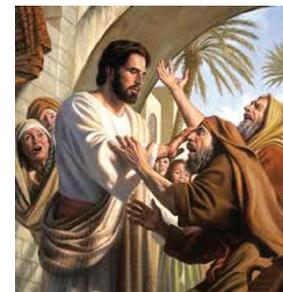
In regard to the **denunciations** addressed to the leaders, scribes and Pharisees, that express at the same time sorrow and threat, solidarity and warnings, they intend to unmask the fundamental and serious attitudes of the challengers whose daily conduct is without mercy. In the Gospel of Mark are at least 11 and all begin with "Woe to..." someone: woe to those who do not acknowledge the gift of the present time (11:21), woe to those who scandalize (18:7), woe to hypocrites and the blind scribes and Pharisees (23:13,15,16,23,25,27,29), woe to whom betray the Son of Man (26:24), etc...

In conclusion, I would like to emphasize that the example of mercy from Christ' actions finds its matrix in the symbolic actions of the prophets in the Old Testament. From their historic-social context, they imbued every action with the element of possible forgiveness and renewed communion with the God of the Covenant which can be seen as an occasion for Mercy for those who convert and change their life.

Fr. Andrea Giulio Biaggi, C.P.P.S. – Master in Pastoral Theology, and Licentiate in Dogmatic Theology, Gregorian University, Rome; Doctorate in Letter and Philosophy, University of Rome. Director of the Union of the Blood of Christ, Rome. Director of the Centre of Study of the Blood of Christ, Rome.

Sviluppando la virtù della misericordia
diventiamo più simili a Cristo.

Volendo proporre alcuni esempi di **controversie** di Gesù con i suoi avversari, nelle quali fuoriesce la pienezza della sua Misericordia, nel Vangelo di Marco ne troviamo ben 15, ed alcune specialmente meritano di essere sottolineate: la discussione sul perdono suscitata dalla guarigione di un paralitico (2,1-12), l'importanza del sabato causata dalla raccolta di spighe da parte dei discepoli (2,23-28), la disputa sulle norme del sabato nata dalla guarigione dell'uomo dalla mano inaridita (3,1-6), la controversia sul divorzio proposta dai farisei (10,2-12), la questione sull'autorità di Gesù come conseguenza della purificazione del Tempio (11,27-33), la discussione sul tributo a Cesare suscitata dai farisei (12,13-17), la disputa sulla risurrezione innescata dai sadducei (12,18-27), la discussione sul primo dei comandamenti proposta dagli scribi (12, 28-34), etc.



Riguardo invece alle **invettive**, che hanno come destinatari i capi, gli scribi e i farisei, ed esprimono allo stesso tempo dolore e minacce, solidarietà e avvertimenti, esse sono volte a smascherare atteggiamenti di fondo gravi nella condotta quotidiana priva di misericordia degli interlocutori. Nel Vangelo di Marco sono ben 11 e tutte cominciano con il "Guai a..." qualcuno: guai a coloro che non riconoscono il dono del tempo presente (11,21), guai agli scandalizzatori (18,7), guai all'ipocrisia e alla cecità degli scribi e farisei (23, 13.15.16.23.25.27.29), guai a chi tradisce il Figlio dell'uomo (26,24), etc.

Concludendo, vorrei sottolineare che l'esempio di misericordia delle azioni di Cristo trova la sua matrice nelle azioni simboliche veterotestamentarie dei profeti, i quali, già a partire dal loro contesto storico-sociale, imprimevano in ogni loro azione la pulsione della possibilità di un perdono e di una comunione rinnovata con il Dio dell'Alleanza che si chiama occasione di Misericordia per coloro che si convertono e cambiano vita.

Fr. Andrea Giulio Biaggi, C.P.P.S. – Master in Pastoral Theology, and Licentiate in Dogmatic Theology, Gregorian University, Rome; Doctorate in Letter and Philosophy, University of Rome. Director of the Union of the Blood of Christ, Rome. Director of the Centre of Study of the Blood of Christ, Rome.



The Church is the Image of the Father's Mercy

Fr. Phil Smith, C.P.P.S.



La Chiesa è l'Immagine della Misericordia del Padre

P. Phil Smith, C.P.P.S.

Live Love

When the early apostles and their followers began preaching the life and mission of Jesus, who they identified as “the Christ”, they did so by word of mouth. This proclamation was the medium of this early message. In Greek, the “kerygma” signifies “proclamation” of the Good News. These early evangelizers knew well their Scriptures and boldly, energetically, and enthusiastically preached the message of Jesus: He is the visible image of the Mercy of God. One could not proclaim without shouting from the rooftops this essential quality of God, who shares mercy with all through His son. This “God of love cannot reveal Himself otherwise than as mercy” as St. John Paul II clearly reminds us in his second encyclical, *“Dives in Misericordia.”* (no 13)

Jesus is the visible image of the Mercy of God.

However, this proclamation remains only spoken words unless it is translated into a personal, fulfilling life experience. As a former Secretary General of the CPPS Missionaries used to tell me, “Unless one incarnates a spirituality into one’s life, it remains only an ideology.” (Conversation any number of times between Don Pietro Mercurio, CPPS and this author). As a result, the seed of the message of universal love - forgiveness and mercy - must find its way from our head to our hearts. After hearing about mercy, one lets its roots settle into the soil of the heart where one constantly lives, breathes, and lives the spoken message.

“Unless one incarnates a spirituality into one’s life, it remains only an ideology.”

Pietro Mercurio, CPPS

The seed of the message of universal love must find its way from our head to our hearts.

Does not all of this imply a “conversion”? Of course it does! We in the 21st century are always seeking symbols and/or people who can help us understand better. There is one that immediately comes to mind. St. Mary Magdalen is the first saint of the conversion process. She who was cured of any number of

Vivi l'Amore

Quando i primi apostoli e i loro seguaci iniziarono a predicare la vita e la missione di Gesù, che loro ritenevano il “Cristo”, lo fecero da persona a persona. Questo era il metodo dei primi tempi. In Greco “insegnamento” significa “proclamazione” della Buona Novella. Questi primi evangelizzatori conoscevano bene le Scritture e coraggiosamente, energicamente, e entusiasticamente predicarono il messaggio di Gesù: Immagine visibile della Misericordia di Dio. Non si può proclamare questa qualità essenziale di Dio, che dispensa misericordia verso tutti nel Suo Figlio, senza annunciarla dalla sommità dei tetti. “Il Dio dell’amore non può rivelare se stesso se non come misericordia” come ci ricorda chiaramente San Giovanni Paolo II nella sua seconda enciclica, *“Dives in Misericordia.”* (no 13)

Gesù: Immagine visibile della Misericordia di Dio.

Tuttavia, questa proclamazione rimane solo parola se non diventa un’esperienza personale e totale. Come un Missionario, che era stato nel passato Segretario Generale mi diceva, “Se un individuo non incarna la spiritualità nella sua vita, resta solo un’ideologia.” (Numerose Conversazioni svolte tra don Pietro Mercurio, CPPS ed il sottoscritto.) E cioè, il seme del messaggio dell’amore universale, del perdono, della misericordia passando per la nostra testa deve raggiungere il cuore. Dopo aver ascoltato il messaggio della misericordia, occorre che questo prenda radici nel terreno del nostro cuore dove le parole trovano vita e respiro.

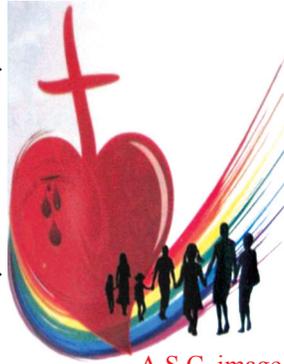
“Se un individuo non incarna la spiritualità nella sua vita, resta solo un’ideologia.”

Pietro Mercurio, CPPS

Il seme del messaggio dell’amore universale passando per la nostra testa deve raggiungere il cuore.

Ma tutto questo non implica forse una conversione? Certo! Noi del 21^{mo} secolo andiamo in cerca di simboli o di persone che ci aiutino a capire meglio. Mi viene in mente un esempio. Santa Maria Maddalena è stata la prima ad essere incorsa in un processo di conversione. Coi che fu guarita da un certo

demons became free to follow more closely Jesus and she is depicted as being present at any number of experiences with Jesus, including the crucifixion. Who was the first to come to the tomb after the death of Jesus? Mary Magdalen and what did she “see along the way”? The Lord himself who told her to go beyond the gravesite



A.S.C. image

and announce the good news to the apostles and disciples! The Scriptures tell us that she and the “other Mary departed quickly from the tomb” and, despite their fear, “ran to tell his disciples” (Mt 28:8) Mary serves as the first model who heard the message and then proclaimed it. There are others throughout the centuries and all of them saw themselves as people who were in a state of movement: constantly being converted, persistently proclaiming, and truly living the reality of Jesus the Christ, alive and well, sharing divine mercy.

**St. Mary Magdalen
is the first model
who heard the message
and then proclaimed it.**

Fr. Phillip Smith, C.P.P.S. - Pastor of St. Alphonsus parish in Toronto, former Secretary General of the C.P.P.S. in Rome.

Perhaps this is the reason that throughout the Christian era the “heart” is seen as an important symbol of love, particularly the heart of Jesus. Even our own founder, St. Gaspar, in his initial letters during his imprisonment, stressed the divine mercy flowing through the blood into the heart of Jesus and from that heart in order to cover us in merciful love and compassion. Jesus, the human face of mercy, invites us, his body, the Church not only to preach but also to live love. As St. John Paul states, “The Church lives an authentic life when she professes and proclaims mercy—the most stupendous attribute of the Creator and of the Redeemer—and when she brings people close to the sources of the Savior’s mercy...” (*Dives in Misericordia*, 13).

**Jesus, the human face of mercy,
invites us, his body, the Church
not only to preach
but also to live love.**

Not only examples of saints, but the Church’s storehouse of mercy, through the sacraments of Reconciliation, and especially Eucharist, calls us to conversion so that the ancient message is yet being proclaimed anew to people of our own age and time. The French author, Antoine de Saint Exupery, best sums it up with his famous expression, “It is only with the heart that one see rightly, for what is essential is invisible to the eye.”

numero di demoni diventò libera di seguire Gesù più da vicino e lei è presente in molte occasioni presso Gesù, inclusa la crocifissione. Chi fu il primo ad andare tomba dopo la morte di Gesù? Maria Maddalena e che cosa vide? Gesù in persona che gli disse di guardare oltre la sepoltura e andare ad annunciare la buona novella

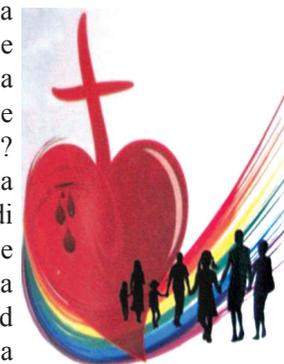


Immagine A.S.C.

ai discepoli! La Scrittura ci dice che lei e “l’altra Maria partirono in fretta dalla tomba” e, con paura, “corsero a dirlo ai suoi discepoli” (Mt 28:8) Maria è il primo modello di colei che ha ascoltato la parola e l’ha proclamata. Ce ne sono stati altri lungo i secoli e tutti questi si sono messi in movimento: costantemente in cammino di conversione, persistenti nella proclamazione, e vivendo veramente la realtà di Gesù il Cristo, vivo e vero, elargendo la divina misericordia.

**S. Maria Maddalena
è il primo modello di colei
che ha ascoltato la parola
e l’ha proclamata.**

Fr. Phillip Smith, C.P.P.S. - Pastor of St. Alphonsus parish in Toronto, former Secretary General of the C.P.P.S. in Rome.

Forse questa è la ragione per cui in tutti i secoli dell’era Cristiana il “cuore,” è considerato come un simbolo d’amore, specialmente il cuore di Gesù. Anche il nostro fondatore, San Gaspare, all’inizio del suo epistolario durante la prigionia, parla della divina misericordia che scorre con il sangue nel cuore di Gesù e da quel cuore scorre per ricoprirci della misericordia e compassione del suo amore. Gesù, faccia umana della misericordia, ci invita, noi suo corpo, la Chiesa, non solo a predicare ma a vivere il messaggio d’amore. Come dice San Giovanni Paolo, II “La Chiesa vive una vita autentica, quando professa e proclama la misericordia - il più stupendo attributo del Creatore e del Redentore - e quando accosta gli uomini alle fonti della misericordia del Salvatore...” (*Dives in Misericordia*, 13).

**Gesù, faccia umana della
misericordia, invita, noi suo corpo,
la Chiesa, non solo a predicare ma
a vivere il messaggio d’amore.**

Non solo l’esempio dei santi, ma la Chiesa depositaria della misericordia nel sacramento della Riconciliazione, e specialmente nell’Eucaristia ci chiama alla conversione perché il messaggio originale sia ancora proclamato alla gente dei nostri tempi. L’autore Francese, Antoine de Saint Exupery, racchiude tutto questo in una bellissima espressione, “è solo con il cuore che uno vede bene, poiché l’essenziale è invisibile all’occhio.”



Last Will and Testament

“Whoever exults himself shall be humbled
and He who humbles himself shall be exulted.”
(Matt. 23:11-12)

A gentleman named Jim was referred to our Comfort Care home from a nearby hospital. A delightful man, he was now in the last months of his terminal illness. As his admitting nurse, I spent considerable time with him as well as our other resident. Three days weekly we visited with each other and I got to know him on a deep level. One day, entering his room, I asked him how he was feeling. He responded, “Well Judy, see that crucifix there (on the wall within his sight). I look at Him and He looks at me.” He saw himself as a ‘mirror image’ of the crucified Christ. I have never forgotten his answer, even after a number of years. It reminds me of St. Paul’s letter to the Galatians: “I have been crucified with Christ and it is no longer I who live, but Christ who lives in me.” (Gal. 2:20)



This September 14th we celebrate the feast of the Exultation of the Holy Cross. Originally this feast commemorated the finding of the holy cross in 320 A.D. by St. Helena, the mother of Emperor Constantine. Later in 335 A.D., on the hill of Calvary, Constantine had a basilica and shrine built to mark the place of Christ’s crucifixion.

The cross in itself from antiquity was seen as representing an instrument upon which criminals were publicly hung, possibly to dissuade others from committing grave acts. Even today, sad to say, it is still used in some areas to inflict punishment. However, for believers, **the cross took on profound meaning because it held the body of Christ, who became a source of salvation for all.** In fact, Jesus’ words in Luke 9:23 remind us that if we want to be his disciples we must deny ourselves, take up our cross daily, and follow Him. So crosses are not just ornaments or jewelry, but signs of the followers of

Christ. They represent the daily trials and tribulations that we have to endure being disciples of our crucified and risen Savior.

The crucifix represents the daily trials and tribulations we have to endure being disciples of our crucified and risen Savior.

L’Ultima Volontà e Testamento

“Chi si innalzerà sarà abbassato
e chi si abbasserà sarà innalzato.”
(Mt 23:12)

Un signore di nome Giacomo fu trasferito alla nostra Casa di Cure Palliative da un ospedale vicino. Un uomo socievole, era all’ultimo mese della sua malattia terminale. Come infermiera per l’ammissione, ho passato molto tempo con lui come del resto faccio con gli altri residenti. Lo visitavo tre giorni alla settimana e così ho avuto modo di conoscerlo ad un livello personale. Un giorno, entrata in camera, gli chiesi come si sentiva. Lui

rispose, “Judy, vedi quel crocifisso (in vista sulla parete.) io guardo a Lui e Lui guarda a me.” Vedeva se stesso come ‘un’immagine del Cristo crocifisso. Non ho mai dimenticato questa risposta, anche dopo tanti anni. Mi ricorda la lettera di San Paolo ai Galati: “Sono stato crocifisso con Cristo e non sono più io che vivo, ma Cristo vive in me.” (Gal 2:20)



Il 14 Settembre celebriamo la festa dell’Esaltazione della Santa Croce. Originariamente questa festa commemorava il ritrovamento della santa croce nel 320 D.C. da parte di Sant’Elena, la madre dell’Imperatore Costantino. Nel 335 D.C., sopra l’altura del Calvario, Costantino fece erigere una basilica e un santuario per marcare il luogo della crocifissione di Cristo.

La croce fin dai tempi antichi è stato uno strumento usato per giustiziare pubblicamente i criminali, così da dissuadere altri dal commettere atti gravi nel futuro. Anche oggi, triste dirlo, è ancora usata in alcune parti del mondo come patibolo. Per i credenti, invece, **la croce ha preso un significato profondo perché ha portato il corpo di Cristo, che è diventata sorgente di salvezza per tutti.** Infatti, Gesù in Luca 9:23 ci dice che se vogliamo essere suoi discepoli dobbiamo rinnegare noi stessi, prendere la nostra croce e seguirlo. Quindi le croci non sono solo per ornamento o un pendente, ma un segno dei seguaci di Cristo. Rappresentano i travagli e le tribolazioni giornaliere che dobbiamo sopportare essendo discepoli del Signore crocifisso e risorto.

Il crocifisso rappresenta i travagli e le tribolazioni giornaliere che dobbiamo sopportare come discepoli del Signore.

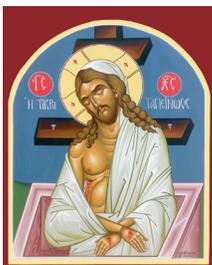


**On September 14th
we are not only celebrating
the Exultation of the Cross,
but the humility of Christ.**

*“Learn from me
for I am meek
and humble of heart.”*

We celebrate the Exultation of the Cross, but this “**exultation**” implies the **humility** of Christ. I have an icon of the humility of Christ who was so debased on the cross, and had suffered so many humiliations, that humility is the inverse of this feast. Remember Christ also said to His believers “Learn from me for I am meek and humble of heart.” (Matt. 11:29)

St. Paul in Phil. 2:1-11 writes eloquently about Christ’s humility and self-emptying on the cross. This passage is one of my favorites in scripture, for Paul displays this GREAT LOVE Christ has for us!!!



**Here is the act of mercy in its sublimity:
the humbling and the exultation!**

Because of this, Christ becomes our Savior. He is the face of the Father’s mercy and calls out to us to act mercifully toward others. One of the greatest statements Jesus cried from the cross was: “Father, forgive them for they do not know what they are doing.” (Luke 23:34-35) Forgiveness is a Spiritual Work of Mercy and, with anything we do, we do these acts prompted by the Holy Spirit. Through grace we are called to forgive all injuries...not just some, but **ALL** Let us not waste time holding grudges, bearing resentments, being spiteful, placing ourselves above others, but rather acting as Christ did on the cross, forgiving all injuries before coming to offer our gifts. (Matt.5:24)

There is a story I remember from the 60’s about a father who lay dying on the road after having been attacked and beaten. His son went to him to console him in his last moments, desiring to take revenge on those who assaulted his dad. The last words his father spoke were: “Son, don’t let anyone teach you to hate.” We plead with the Holy Spirit that we, likewise, recognize that to love profoundly is not easy. It cost Jesus his very life! Let us not strip the cross of its meaning. Rather, in loving gratitude, accept this act of sublime mercy for what it is...our salvation.

**Let us not
strip
the cross
of its
meaning.**

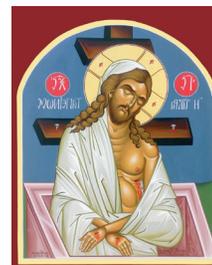
Judith Bauman, R.N. – BA in Religious Studies, former missionary and teacher, psychiatric and hospice nurse. Member of the Formation Team for the USC in Rochester, NY.

**Il 14 Settembre
non celebriamo
solo l’Esaltazione della Croce,
ma anche l’umiltà di Gesù.**



*“Imparate da me
che sono mite
ed umile di cuore.”*

Celebriamo l’Esaltazione della Croce, ma questa “**esaltazione**” implica l’**umiltà** di Cristo. Io ho un’immagine dell’umiltà di Cristo che fu così abbassato sulla croce, e



soffri tante umiliazioni, quella umiltà è l’opposto della festa. Cristo stesso aveva detto ai suoi seguaci “Imparate da me che sono mite ed umile di cuore.” (Mt. 11:29)

San Paolo nella lettera ai Filippesi 2:1-11 scrive eloquentemente riguardo l’umiliazione di Cristo e del suo svuotamento sulla croce. Questo è uno dei miei passi favoriti, dove Paolo descrive il GRADE AMORE di Cristo per noi!!!

**Ecco l’atto di misericordia nella sua sublimità,
l’umiliazione e l’esaltazione!**

Per questo Cristo è il nostro Salvatore. Lui è la faccia della misericordia del Padre e ci invita ad agire con misericordia verso gli altri. Una delle dichiarazioni più grandi di Gesù sulla croce fu: “Padre, perdona loro perché non sanno quello che fanno.” (Luca 23:34-35) Il perdono è un atto di Misericordia Spirituale e, in tutto ciò che facciamo, noi lo facciamo questi atti ispirati dallo Spirito Santo. Attraverso la grazia siamo chiamati a perdonare tutte le offese... non solo alcune, ma **TUTTE**. Non perdiamo tempo trascinando rancori, risentimenti, vendette, considerandoci superiori agli altri, ma agendo come Cristo sulla croce, perdonando tutte le offese prima di presentare i nostri doni all’altare. (Mt. 5:24)

Ricordo una storia degli anni 60 di un padre che fu lasciato morire su una strada dopo essere stato attaccato e picchiato. Il figlio andò a confortarlo in questi ultimi momenti di vita, promettendogli di vendicare la sua morte. Le ultime parole del padre furono: “Figlio, non permettere a nessuno di insegnarti ad odiare.” Chiediamo allo Spirito Santo di insegnarci che amare con tutto il cuore anche se non è facile. È costata a Gesù la sua stessa vita! Non svuotiamo la croce del suo significato. Ma, con amorevole gratitudine, accettiamo questo atto sublime di misericordia per quello che è...la nostra salvezza.

**Non
svuotiamo
la croce
del suo
significato.**

Judith Bauman, R.N. – BA in Religious Studies, former missionary and teacher, psychiatric and hospice nurse. Member of the Formation Team for the USC in Rochester, NY.



Encourage a Culture of Care

Fr. John Colacino, C.P.P.S.

The Jubilee of Mercy, the Care of Creation and the Cry of the Blood

Chapter VI of Pope Francis' encyclical "On Care for Our Common Home" (*Laudato si'*) is entitled "Ecological Education and Spirituality." The remaining articles in this series focus on one of the two paragraphs in that chapter – no. 236 – devoted to the Eucharist and does so in light of the spirituality of the Blood of Christ. The italicized words are from the encyclical and the rest are commentary taken largely from the writings of the great Jesuit priest and scientist, Teilhard de Chardin. These in turn are drawn mostly from his famous *Hymn of the Universe*, of which the equally well-known *Mass on the World* forms a part. (cf. <https://archive.org/details/Hymn Of The Universe>).



(1881-1955)

"It is in the Eucharist that all that has been created finds its greatest exaltation."

While Teilhard had many detractors during his lifetime, and still today meets with accusations of unorthodoxy, a succession of popes -- including Francis -- seems to take many a cue from his vision, whether explicitly or implicitly. The former type of reference can be found, for example, in Benedict XVI: *"The role of the priesthood is to consecrate the world so that it may become a living host, a liturgy: so that the liturgy may not be something alongside the reality of the world, but that the world itself shall become a living host, a liturgy. This is also the great vision of Teilhard de Chardin: in the end we shall achieve a true cosmic liturgy, where the cosmos becomes a living host"* (July 24, 2009; Aosta, Italy) More recently, on the occasion of his 65th anniversary of ordination to the priesthood, Benedict said that **in the mystery of the Cross and the Eucharist, Christ "fundamentally transubstantiated life and the world**, and he has given us and gives us each day the bread of true life, which transcends this world thanks to the strength of His love," and how his priestly ministry gives an opportunity "contribute to the 'transubstantiation' of the world so that it might not be a place of death, but of life: a world in which love has conquered death" (June 28, 2016).



Incoraggiare una Cultura di Attenzione

P. John Colacino, C.P.P.S.

Il Giubileo Della Misericordia, la Cura della Creazione e il Grido del Sangue

Il sesto capitolo dell'enciclica di Papa Francesco "Sulla Cura della nostra Casa Comune" (*Laudato si'*) è intitolato "Educazione e Spiritualità Ecologica". Gli articoli rimasti da scrivere per questa rivista tratteranno uno dei due paragrafi di tale capitolo – no. 236 – dedicato all'Eucaristia, alla luce della spiritualità del Sangue Prezioso. Il testo in corsivo è dall'enciclica ed il resto sono commenti in gran parte presi dal grande sacerdote e scienziato Gesuita, Teilhard de Chardin (+1955). Questi si trovano nel famoso Inno dell'Universo, di cui fa parte anche la ben conosciuta Messa del Mondo (cf. <https://archive.org/details/Hymn Of The Universe>).



(1881-1955)

"È nell'Eucaristia che il creato trova la sua maggiore elevazione."

Mentre Teilhard ebbe molti oppositori durante la sua vita, ed ancora oggi molti lo considerano quasi eretico, i papi che l'hanno seguito – incluso Francesco – sembra che prendano spunti dal suo modo di vedere, sia esplicitamente che implicitamente. Un esempio di riferimento esplicito si può trovare in Benedetto XVI: "la funzione del sacerdozio è consacrare il mondo perché diventi ostia vivente, perché il mondo diventi liturgia: che la liturgia non sia una cosa accanto alla realtà del mondo, ma che il mondo stesso diventi ostia vivente, diventi liturgia. È la grande visione che poi ha avuto anche Teilhard de Chardin: alla fine avremo una vera liturgia cosmica, dove il cosmo diventa ostia vivente" (Luglio 24, 2009; Aosta, Italia) Più recentemente, in occasione del suo 65^o anniversario di ordinazione sacerdotale, Benedetto ha detto che **nel mistero della Croce e dell'Eucaristia, Cristo "fondamentalmente ha transustanziato la vita e il mondo** e ci ha dato e ci dà ogni giorno il Pane della vera vita, che supera il mondo grazie alla forza del Suo amore," ed è come se il suo ministero sacerdotale sia un'opportunità "per la transustanziazione del mondo: che sia un mondo non di morte, ma di vita; un mondo nel quale l'amore ha vinto la morte." (Giugno 28, 2016).

Benedict's predecessor, Pope St. John Paul II, also spoke in a similar vein, one that could be heard in light of Pope Francis' concern for environmental degradation: "To those who seek a truly meaningful relationship with themselves and with the cosmos, so often disfigured by selfishness and greed, the liturgy reveals the way to the harmony of the new man, and invites him to respect the Eucharistic potential of the created world. That world is destined to be assumed in the Eucharist of the Lord, in his Passover, present in the sacrifice of the altar (*Oriente lumen*, no. 11),

"Grace, which tends to manifest itself tangibly, found unsurpassable expression when God himself became man and gave himself as food for his creatures."

"The Lord, in the culmination of the mystery of the Incarnation, chose to reach our intimate depths through a fragment of matter."



Pope Francis draws out the connection between the material creation, the enfleshment of God, and the Eucharistic Bread and Wine.

Continuing this train of thought, Francis draws out the connection between the material creation, the enfleshment of God, and the Eucharistic Bread and Wine. Sounding very much like his fellow Jesuit, Francis echoes Teilhard's insights who wrote, "When Christ, extending the process of his incarnation, descends into the bread in order to replace it, his action is not limited to the material morsel which his presence will, for a brief moment, volatilize: this transubstantiation is aureoled with a real though attenuated divinizing of the entire universe. From the particular cosmic element into which he has entered, the activity of the Word goes forth to subdue and to draw into himself all the rest" (*The Priest*).

"He comes not from above, but from within, he comes that we might find him in this world of ours."

"In the Eucharist, fullness is already achieved; it is the living centre of the universe, the overflowing core of love and of inexhaustible life. Joined to the incarnate Son, present in the Eucharist, the whole cosmos gives thanks to God."



"Indeed the Eucharist is itself an act of cosmic love: "Yes, cosmic!"

Anche il predecessore di Benedetto, Papa San Giovanni Paolo II, ha usato questo linguaggio, che risuona nella preoccupazione di Papa Francesco per la degradazione dell'ambiente: "A chi cerca un rapporto di autentico significato con se stesso e con il cosmo, così spesso ancora sfigurato dall'egoismo e dall'ingordigia, la liturgia rivela la via verso l'equilibrio dell'uomo nuovo e invita al rispetto per la potenzialità eucaristica del mondo creato: esso è destinato ad essere assunto nell'Eucaristia del Signore, nella sua Pasqua presente nel sacrificio dell'altare" (*Oriente lumen*, no. 11),

"La grazia, che tende a manifestarsi in modo sensibile, raggiunge un'espressione meravigliosa quando Dio stesso, fatto uomo, arriva a farsi mangiare dalla sua creatura."

"Il Signore, al culmine del mistero dell'Incarnazione, volle raggiungere la nostra intimità attraverso un frammento di materia."



Papa Francesco presenta la connessione tra la creazione materiale l'incarnazione di Dio e l'Eucaristia del Pane e Vino.

Continuando questo modo di pensare, Francesco parla della connessione tra creazione materiale, l'incarnazione di Dio, e il Pane e Vino Eucaristico. Parlando molto come il suo confratello Gesuita, Francesco ripete il pensiero di Teilhard che aveva scritto, "Quando il Cristo, prolungando il momento della sua incarnazione, scende nel Pane per sostituirvisi, la sua azione non si limita alla particola materiale che la sua presenza volatilizza per un momento. Ma la transustanziazione si aureola in una divinizzazione reale, seppure attenuata, dell'intero Universo. Dall'elemento cosmico in cui Egli è inserito, il Verbo agisce per soggiogare ed assimilare tutto il Resto."

"Non dall'alto, ma da dentro, affinché nel nostro stesso mondo potessimo incontrare Lui."

"Nell'Eucaristia è già realizzata la pienezza, ed è il centro vitale dell'universo, il centro traboccante di amore e di vita inesauribile. Unito al Figlio incarnato, presente nell'Eucaristia, tutto il cosmo rende grazie a Dio."



"In effetti l'Eucaristia è di per sé un atto di amore cosmico: Sì, cosmico!"

The Pope's vision here of a cosmic Eucharist comes very close to Teilhard's own vision in *Mass on the World*: "When Christ comes to one of his faithful it is not simply in order to commune with him as an individual ...when, through the mouth of the priest, he says *Hoc est corpus meum* ("This is my body"), these words extend beyond the morsel of bread over which they are said: they give birth to the whole mystical body of Christ. The effect of the priestly act extends beyond the consecrated host to the cosmos itself...; the entire realm of matter is slowly but irresistibly affected by this great consecration."

"Because even when it is celebrated on the humble altar of a country church, the Eucharist is always in some way celebrated on the altar of the world."

Once again, Pope Francis seems to be echoing Teilhard's famous *Hymn of the Universe* in which he links the Eucharistic action of the Church to God's unfolding plan for creation. He prays, for example, "Lord, do you now therefore, speaking through my lips, pronounce over this earthly travail your twofold efficacious word: the word without which all that our wisdom and our experience have built up must totter and crumble—

Pope Francis echoes Teilhard who links the Eucharistic action of the Church to God's unfolding plan for creation.

the word through which all our most far-reaching speculations and our encounter with the universe are come together into a unity. Over every living thing which is to spring up, to grow, to flower, to ripen during this day say again the words: This is my Body. And over every death-force which waits in readiness to corrode, to wither, to cut down, speak again your commanding words which express the supreme mystery of faith: This is my Blood."

This last reference is especially important for our purposes. It recalls how the liturgy Teilhard knew prior to the reforms of the Second Vatican Council had a different formula for the consecration of the chalice. The term "Mystery of Faith" was embedded in the formula and referred to the Precious Blood: *This is the Chalice of my Blood, of the new and eternal covenant: the Mystery of Faith: which for you and many is poured out for the remission of sins.*" By linking the heart of the Eucharistic mystery with the elements of creation ("every living thing") and **the power of Christ's Blood** to overcome all that corrodes, withers, and cuts down, Teilhard gives to a spirituality which find therein the Center of faith **a powerful stimulus to care for our common home** in hope that the death-forces which threaten it can be vanquished.

Fr. John Colacino, C.P.P.S. - Doctorate in Theology, St. Thomas Pontifical University, Rome; Doctorate in Ministry, Colgate-Rochester Divinity School; Professor of Religious Studies, St. John Fisher College, Rochester, NY.; Councilor, Missionaries of the Precious Blood, Atlantic Province.

La visione del Papa di un'Eucaristia cosmica è molto vicina a quella di Teilhard nella *Messa sul Mondo*: "Quando il Cristo discende sacramentalmente in ogni suo fedele, non è solo per conversare con lui [...]. Quando dice, mediante il sacerdote, *Hoc est Corpus meum*, queste parole travalicano in modo infinito il pezzo di pane sul quale vengono pronunciate: fanno nascere il Corpo mistico tutto intero. Oltre l'Ostia transustanziata, l'operazione sacerdotale coinvolge l'intero Cosmo [...]. L'intera Natura subisce, lentamente ed irresistibilmente, la grande Consacrazione."

"Perché anche quando viene celebrata sul piccolo altare di una chiesa di campagna, l'Eucaristia è sempre celebrata, in certo senso, sull'altare del mondo."

Di nuovo, sembra che Papa Francesco riverberi il famoso Inno dell'Universo di Teilhard dove unisce l'azione Eucaristica della Chiesa al piano evolutivo di Dio con la creazione. Lui dice, per esempio, "Ed ora, su di esso, mediante la mia bocca, pronuncia la doppia ed efficace parola, quella senza la quale tutto vacilla, tutto si sfacela, nella nostra sapienza e nella nostra esperienza, -

Papa Francesco fa eco a Teilhard che unisce l'azione Eucaristica della Chiesa al piano di Dio della creazione che si evolve.

con la quale invece tutto si congiunge e tutto si consolida, a perdita d'occhio, nelle nostre speculazioni e nella nostra pratica dell'Universo. - Su ogni vita che, in questo giorno, germinerà, crescerà, fiorirà, maturerà, ripeti: «Questo è il mio Corpo». - E su ogni morte che si prepara a rodere, a guastare, a stroncare, ordina (mistero della Fede per eccellenza!): «Questo è il mio Sangue!».

Quest'ultimo riferimento ci interessa in modo particolare. Ci riporta alla liturgia che conosceva Teilhard prima della riforma del Concilio Vaticano II che aveva una formula differente per la consacrazione del calice. L'espressione "Mistero della Fede" faceva parte della formula di consacrazione e si riferiva al Sangue Prezioso: *Questo è il Calice del mio Sangue, della nuova ed eterna alleanza: Mistero della Fede: sparso per voi e per molti per la remissione dei peccati.*" Collegando il punto essenziale del mistero Eucaristico con la creazione ("ogni cosa vivente") e **la forza del Sangue di Cristo** per sottomettere tutto ciò che corrode, appassisce, e separa, Teilhard dà' alla spiritualità che è il centro della nostra fede, **un forte stimolo per aver cura della nostra casa comune** sperando che le forze distruttive spariscono.

Fr. John Colacino, C.P.P.S. - Doctorate in Theology, St. Thomas Pontifical University, Rome; Doctorate in Ministry, Colgate-Rochester Divinity School; Professor of Religious Studies, St. John Fisher College, Rochester, NY.; Councilor, Missionaries of the Precious Blood, Atlantic Province.

Those enrolled in the **Unio Sanguis Christi** (USC) become part of the religious family founded by St. Gaspar del Bufalo. The work of St. Gaspar continues wherever people are inspired with the love for God and others which comes from a profound reflection on the mystery of Jesus' Blood. Any properly disposed Catholic may be incorporated into the Union upon completion of the period of formation.



I membri della **Unio Sanguis Christi** (USC) diventano parte della famiglia religiosa fondata da San Gaspare del Bufalo. L'opera di San Gaspare continua ovunque ci sono individui ispirati all'amore di Dio e degli altri che scaturisce dalla riflessione sul mistero del Sangue di Cristo. Ogni fedele che pratica la fede cattolica può essere incorporato nella USC dopo aver compiuto un periodo di formazione.

For information/ Per informazioni:

preciousbloodatlantic.org/pnoblicpps@gmail.com

Fr. Peter Nobili, C.P.P.S. (905-708-8296)

We appreciate any donation to advance our apostolate and help defray postage and printing costs. We are grateful to our supporters for their generosity.

Please make checks payable to:
Unio Sanguis Christi.

Siamo riconoscenti di qualsiasi offerta che riceviamo per agevolare le spese della spedizione e della stampa. Siamo grati ai sostenitori per la loro generosità.

Per favore, rimetti l'offerta alla:
Unio Sanguis Christi.

Websites of interest:

www.preciousbloodatlantic.org
www.cppsmissionaries.org
www.preciousbloodspirituality.org
www.mission-preciousblood.org
www.cppsita.it

Reflection Bookmarks:

Each issue will include monthly book-marks for the Year of Mercy. Cut along the dotted lines on the back cover.

Segnalibri:

Ogni rivista includerà un segnalibro sull'Anno della Misericordia. Tagliate lungo le linee tratteggiate sulla copertina.

Have you moved?

To help us keep our records up to date, please notify us of your new address.

Gesù: Immagine della Misericordia del Padre



Ottobre

La misericordia è la via che unisce Dio all'uomo.

Riflettendo Cristo

La dolcezza del suo sguardo ci accompagna in questo Anno Santo, perché tutti possiamo riscoprire la gioia della tenerezza di Dio.



Complimento di
Unio Sanguis Christi

Gesù: Immagine della Misericordia del Padre



Settembre

La misericordia è la dimensione fondamentale della missione di Gesù.

Riflettendo Cristo

“Beati i misericordiosi, perché troveranno misericordia” (Mt 5:7) è la beatitudine a cui ispirarsi con particolare impegno in questo Anno Santo.



Complimento di
Unio Sanguis Christi

Jesus is the Image of the Father's Mercy



September
Mercy is a fundamental
aspect of Jesus' mission.

Our Reflection

**“Blessed are the merciful,
for they shall obtain
mercy” (Mt 5:7)
is the beatitude
we should particularly
aspire to
in this Holy Year.**



*Compliments of the Union
of the Blood of Christ*

Jesus is the Image of the Father's Mercy



October
Mercy is the bridge that
connects God and Man.

Our Reflection

**May the sweetness
of the Blessed Mother's
countenance
watch over us
in this Holy Year,
so that all of us may
rediscover the joy
of God's tenderness.**



*Compliments of the Union
of the Blood of Christ*